

Российская академия наук  
Уральское отделение  
Коми научный центр  
Институт языка, литературы и истории

Серия «Ученые Института языка, литературы и истории  
Коми НЦ УрО Российской академии наук»

Выпуск 6

**ТАТЬЯНА ИВАНОВНА ЖИЛИНА**

*(Материалы к расширенному заседанию Ученого совета  
Института языка, литературы и истории)*

Сыктывкар 2013

УДК 8(092)

**ТАТЬЯНА ИВАНОВНА ЖИЛИНА.** Материалы к расширенному заседанию Ученого совета Института языка, литературы и истории. Сыктывкар, 2013. 16 с. (Серия «Ученые Института языка, литературы и истории Коми НЦ УрО Российской академии наук. Вып. 6).

Издание подготовлено к юбилею известного коми лингвиста, крупного специалиста в области диалектологии Т.И. Жилиной. В работу включена обзорная статья о жизни и научном творчестве ученого, список трудов исследователя, а также фотографии из личного архива.

**ТАТЬЯНА ИВАНОВНА ЖИЛИНА.** Институтса Ученый советлөн паськыда чукортчылём кежлө гижодьяс. Сыктывкар, 2004. л.б. (Россияса наука академиялөн Урал юкөнса Коми наука шөринлөн Кыв, литература да история институтса туялысьяс. 6-öd петас).

Уджсö дасьтöма тöдчана коми кыв туялысь Т.И. Жилиналөн тшупöда пас кежлö. Гижöдын дженьыда петкöдлöма учёнйлысь олан туйсö, тöдчöдöма коми кыв туялан наука сöвмöдöмö пуктöм пайсö, вайöдöма научнöй уджъяслысь лыддьöдлана гижöд, пыртöма туялысьлөн архивысь фотосерпасьяс.

*Редакционная коллегия*

И.Л. Жеребцов (председатель), И.О. Васкул (зам. председателя), Е.А. Цыпанов (зам. председателя), Е.Н. Рожкин (отв. секретарь), Н.М. Игнатова, В.Н. Карманов, Ю.А. Крашенинникова, Т.Л. Кузнецова, А.Г. Мусанов, А.А. Попов, Э.А. Савельева, М.В. Таскаев, А.Н. Турубанов, В.И. Чупров, Ю.П. Шабаев

*Составитель С.А. Сажина*

*Редактор д. филол. н. Е.А. Цыпанов  
Рецензент к. филол. н. Г.А. Некрасова*

© С.А. Сажина, сост., 2013

© ИЯЛИ Коми НЦ УрО РАН, 2013

## СЛОВО ОБ УЧЕНОМ

**14 декабря 2013 года – 90-летний юбилей Татьяны Ивановны Жилиной, видного коми лингвиста, крупного специалиста в области диалектологии, кандидата филологических наук, заслуженного деятеля науки Коми АССР.**

Татьяна Ивановна Жилина (Фролова) родилась 14 декабря 1923 г. в дер. Ягвыв (ныне территория г. Сыктывкара) в семье Ивана Васильевича и Анны Ивановны Фроловых. В 1940 г. закончила сыктывкарскую среднюю школу № 1. После окончания школы училась на историко-филологическом факультете Коми педагогического института (1940–1944 гг.), получила специальность учителя коми языка и литературы, русского языка и литературы. Во время учебы в институте Татьяна Ивановна проявляла большие способности и стремление к научно-исследовательской работе: активно участвовала в сборе полевого диалектного материала, работала в составе лингвистических и фольклорных экспедиций студентов и преподавателей Карело-финского государственного университета, эвакуированного в годы войны в г. Сыктывкар. После успешного завершения учебы в 1944–1945 гг. Т.И. Жилина работала учителем русского языка и литературы в средней школе с. Усть-Цильма.

Судьбу Т.И. Жилиной как лингвиста в значительной степени определило участие в работе московской этнографической экспедиции под руководством известного этнографа В.Н. Белицер в Сысольский и Железнодорожный районы Коми АССР. Экспедиция произвела на нее неизгладимое впечатление, усилила тягу к научным исследованиям. В 1946 г. Татьяна Ивановна поступила в аспирантуру Коми базы АН СССР. Под руководством Д.В. Бубриха, а после его смерти – А.С. Сидорова она подготовила и успешно защитила в Институте языкознания АН СССР диссертацию на тему «Именные категории верхневымских говоров северного диалекта коми языка» (1951). Данная работа, подготовленная на основе собранного автором в 1946–

1949 г. в верхневымских населенных пунктах (села Онежье, Кони, Весляна, Синдор) диалектологического материала, является первой попыткой описания особенностей вымских говоров в области именных категорий. Диссертационная работа Т.И. Жилиной была высоко оценена специалистами как существенный вклад в развитие финно-угорской диалектологии.

После успешной защиты Татьяна Ивановна поступила на работу в Коми филиал АН СССР, где проработала до выхода на пенсию (1982 г.) сначала в должности младшего научного сотрудника, с 1962 г. – старшего научного сотрудника, а с 1971 г. – в должности Ученого секретаря Института языка, литературы и истории Коми филиала АН СССР.

С именем Т.И. Жилиной во многом связано становление коми диалектологии как науки. Около 40 лет Татьяна Ивановна посвятила диалектологическим исследованиям, являвшимся в 40–70-е гг. прошлого столетия приоритетным направлением коми языкознания. Собранные ею в многочисленных экспедициях в бассейны Вымы, Вычегды, Сысолы, Лузы, Летки, а также Зауралье и Прикамье языковые материалы составляют богатейший диалектологический фонд Научного архива Коми НЦ УрО РАН. Совместно с коллегами, М.А. Сахаровой, Н.А. Колеговой, В.А. Сорвачевой, Э.К. Павловой, Н.И. Лоскутовой, Р.И. Косныревой, Татьяна Ивановна приложила много усилий к упорядочению, систематизации, введению в научный оборот огромного эмпирического материала. Многолетние кропотливые исследования Т.И. Жилиной в области диалектологии синтезированы в серии научных статей и ряде таких крупных фундаментальных работ, как «Присыктывкарский диалект и коми литературный язык» (М., 1971, в соавт.), «Верхнесыольский диалект коми языка» (М., 1975), «Лузско-летский диалект коми языка» (М., 1985), «Вымский диалект коми языка» (Сыктывкар, 1998), «Образцы коми-зырянской речи» (Сыктывкар, 1971, в соавт.), «Сравнительный словарь коми-зырянских диалектов» (Сыктывкар, 1961, в соавт.).

Важнейшей задачей диалектологии является синхронное описание отдельных территориальных разновидностей языка. Коми диалектология в этом направлении достигла значительных успехов. Серия монографических исследований по всем коми-зырянским диалектам представляет собой уникальное явление в финно-угорском

языкознании. Несомненно, большая заслуга в деле описания территориальных разновидностей коми языка принадлежит Татьяне Ивановне Жилиной. Исследователем подготовлены четыре из десяти описательных диалектных монографий. Книга «Присыктывкарский диалект и литературный язык» (1971), написанная в соавторстве с Г.Г. Бараксановым, посвящена всестороннему описанию присыктывкарского диалекта, являющегося основой коми литературного языка. Детальное описание структурных особенностей южных верхнесысольского и лузско-летского диалектов представлено Т.И. Жилиной в работах «Верхнесысольский диалект коми языка» (1975) и «Лузско-летский диалект коми языка» (1985). Отмеченные диалекты распространены в контактной зоне пермских языков и имеют переходный характер. В связи с этим изучение и описание данных территориальных разновидностей коми языка имеют исключительно важное значение не только для коми, но и в целом для пермской диалектологии. Уже будучи на пенсии Татьяна Ивановна подготовила к изданию книгу «Вымский диалект коми языка» (1998), выходом в свет которой была завершена многолетняя работа по фундаментальному описанию всех коми-зырянских диалектов. Диалектологические труды Т.И. Жилиной характеризуются глубиной наблюдений, стремлением к фактографической точности, обилием языкового материала и являются прочной основой для современных исследований коми языка.

Заслуживает признания деятельность Т.И. Жилиной как лексикографа: она является одним из авторов-составителей и редакторов «Русско-коми словаря» (Сыктывкар, 1966) и «Сравнительного словаря коми-зырянских диалектов» (Сыктывкар, 1961). Она активно участвовала в создании учебников для вузов «Современный коми язык, ч. 1. Фонетика. Лексика. Морфология», «Современный коми язык, ч. 2. Синтаксис» (Сыктывкар, 1955, 1967).

Весомый вклад Татьяны Ивановны Жилиной в развитие науки и культуры Республики Коми отмечен медалями «За доблестный труд в Великой Отечественной войне 1941–45 гг.» и «Ветеран труда» (1982), званиями «Заслуженный деятель науки Коми АССР» (1973) и «Ударник девятой пятилетки» (1975), почетными грамотами Президиума АН СССР и Правительства Республики Коми.

Диалектологические исследования Т.И. Жилиной имеют непреходящее научное и общекультурное значение. Ценность ее научных

трудов в значительной степени определяется точностью и глубиной наблюдений над процессами развития коми языка и его диалектов, отдельных явлений и единиц, над причинами и механизмами языковых изменений. Научный опыт Татьяны Ивановны Жилиной – глубокого исследователя, ученого, – всецело посвятившего себя любимому делу, является национальным достоянием и примером для современного поколения лингвистов.











## СПИСОК НАУЧНЫХ ТРУДОВ ЖИЛИНОЙ (ФРОЛОВОЙ) ТАТЬЯНЫ ИВАНОВНЫ\*

### I. Статьи, монографии

1. **Фролова Т.И.** Именные категории верхне-вымских говоров северного диалекта коми языка: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Сыктывкар, 1951. 19 с.

2. **Фролова Т.И.** Именные категории верхне-вымских говоров северного диалекта коми языка // Лингвистический сборник. Сыктывкар, 1952. Вып. 2. С. 49–61.

3. **Жилина Т.И.** Междометие // Современный коми язык. Учебник для высших учебных заведений. Ч. I. Сыктывкар: Коми кн. изд-во, 1955. С. 292–296.

4. **Жилина Т.И.** О говоре села Слудка // Историко-филологический сборник. Сыктывкар, 1956. Вып. 4. С. 79–86.

5. **Жилина Т.И.** Некоторые особенности говора обских коми (сс. Мужы и Шурышкары) // Историко-филологический сборник. Сыктывкар, 1960. С. 152–170. (Труды ИЯЛИ Коми филиала АН СССР. Вып. 6).

6. **Жилина Т.И.** Сложные предложения с союзной частицей *-a* в коми языке // Всесоюзное совещание по вопросам финно-угорской филологии (26–30 июня 1961 г.): Тезисы докладов. Петрозаводск, 1961. С. 23–25.

7. **Жилина Т.И.**, Сахарова М.А., Сорвачева В.А. Сравнительный словарь коми-зырянских диалектов. Сыктывкар, 1961. 490 с.

8. **Жилина Т.И.** Об употреблении гласных *ö-э* и *ы-и* в первом слоге в говоре с. Вильгорт // Всесоюзная конференция по финно-угроведению. Сыктывкар, 1965. С. 47–50.

9. **Жилина Т.И.** Сложное предложение // Современный коми язык. Ч. II. Сыктывкар, 1967. С. 180–252.

---

\* Список трудов подготовлен на основе «Библиографического указателя работ Института языка, литературы и истории Коми научного центра УрО РАН. (1970–2005). Выпуск 1: Труды ученых отдела языка / Составители Г. В. Федунева, О. И. Некрасова. Сыктывкар, 2005. 120 с.» и публикации «Научные труды юбиляров / Сост. О.И. Некрасова // Вопросы коми диалектологии. Сыктывкар, 2004. С. 18–39 (Труды ИЯЛИ Коми НЦ УрО РАН. Вып. 65)».

10. Русско-коми словарь [Роча-комиа словарь]: Ок. 50000 слов / Коми филиал АН СССР. Сост. **Т.И. Жилина**, Д.А. Тимушев и др. Сыктывкар: Коми кн. изд-во, 1968. 776 с.
11. **Жилина Т.И.** Фонема *o* в современном верхнесысольском диалекте коми языка // Тезисы III Международного конгресса финно-угроведов. Таллин, 1970. Т. 1. С. 126.
12. Сорвачева В.А., **Жилина Т.И.** Тöдчана коми учёной // Югыд туй. 1970. Ноябрь 5-öд лун.
13. **Жилина Т.** Мировая известность словаря // Красное знамя. 1971. 21 июля.
14. **Жилина Т.И.**, Сорвачева В.А. Образцы коми-зырянской речи / Под ред. Д.А. Тимушева. Сыктывкар, 1971. 311 с.
15. **Жилина Т.И.** Южные коми-зырянские диалекты и коми-пермяцкий язык // Ленинская национальная политика в действии: Зональная конференция, посвященная 50-летию образования Коми АССР. Сыктывкар, 1971. С. 204–206.
16. **Жилина Т.И.**, Бараксанов Г.Г. Присыктывкарский диалект и коми-литературный язык. М.: Наука, 1971. 276 с.
17. **Жилина Т.И.** Основы с закрытым *o* в современном верхнесысольском диалекте // Коми филология. Сыктывкар, 1972. С. 121–128. (Труды ИЯЛИ Коми филиала АН СССР. Вып. 14).
18. **Жилина Т.И.** Верхнесысольский диалект коми языка. М.: Наука, 1975. 268 с.
19. **Жилина Т.И.** Фонема *o* в современном верхнесысольском диалекте коми языка // Congressus Tertius Internationalis Fenno-Ugriarum. Pars 1. Tallinn, 1975. С. 553–556.
20. **Жилина Т.И.** Марийские и удмуртские соответствия в лексике лузско-летского диалекта коми языка // Вопросы лексикологии коми языка. Сыктывкар, 1979. С. 30–33. (Труды ИЯЛИ Коми филиала АН СССР. Вып. 22).
21. **Жилина Т.И.** Вернулись учёные из экспедиций // Красное знамя. 1981. 6 окт.
22. **Жилина Т.И.** Лузско-летский диалект коми языка М.: Наука, 1985. 271 с.
23. **Жилина Т.И.** Вымский диалект коми языка. Сыктывкар, 1998. 438 с.

## II. Архивные материалы

1. **Фролова Т.И.** Именные категории верхне-вымских говоров северного диалекта коми языка: Дис. ... канд. филол. наук. Сыктывкар, 1950. 302 л. // Научный архив Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 143.
2. **Фролова Т.И.** Материалы экспедиции в Железнодорожном районе Коми АССР. Ч. I, II, III. (1948–1949). Т. I. 467 л.; Т. II. 440 л.; Т. III. 163 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 118, 119 и 129.
3. **Фролова Т.И.** Сказки Сысольского района Коми АССР. Собраны в 1945 г. 153 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 81.
4. **Фролова Т.И.** Материалы диалектологической экспедиции по Косинскому диалекту (дер. Пуксиб Коми-Пермяцкого округа). 1946. 622 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 95.
5. **Жилина Т.И.** Материалы диалектологических экспедиций в Летский район (сс. Слудка, Ловля). 1951. 554 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 147.
6. **Жилина Т.И.** Диалектологические материалы Койгородского района Коми АССР. 1953. Т. I. 562 л.; Т. II. 381 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 174, 175.
7. **Жилина Т.И.** Материалы диалектологической экспедиции в Ямало-Ненецкий национальный округ (сс. Мужы, Шурышкары). 1959. 449 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 192.
8. **Жилина Т.И.** Присыктывкарский диалект коми языка: Материалы диалектологических экспедиций (с. Выльгорт). (1964–1965). 1965. Т. 1. Ч. 1. 282 л.; Т. 1. Ч. 2. 212 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 252, 253.
9. **Жилина Т.И.** Присыктывкарский диалект коми языка: Материалы диалектологических экспедиций (с. Зеленец). (1964–1965). Т. 3. 1965. 256 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 255.
10. **Жилина Т.И.** Присыктывкарский диалект коми языка. Материалы диалектологических экспедиций (с. Шошка). (1964–1965). Т. 2. 1965. 247 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 254.
11. **Жилина Т.И.** Верхнесысольский диалект коми языка. Материалы диалектологических экспедиций (с. Кобра Койгородского района). Ч. I и II. 1967. Т. I. 252 л.; Т. II. 307 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 294, 295.

12. **Жилина Т.И.** Диалектологический материал, собранный в с. Койгородок. 1968. 408 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 305.

13. **Жилина Т.И.** Материалы диалектологических экспедиций (с. Грива Койгородского района). 1968. 421 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 304.

14. **Жилина Т.И.** Диалектологический материал, собранный в с. Грива, дер. Карвуджем Койгородского района. 1969. 351 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 315.

15. **Жилина Т.И.** Диалектологический материал, собранный в с. Койгородок. 1969. 226 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 316.

16. **Жилина Т.И.** Верхнесысольский диалект коми языка. Монография. (1967–1970). 379 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 5. Оп. 2. Д. 11.

17. **Жилина Т.И.** Материалы диалектологической экспедиции 1970 года, собранные в с. Ужга, дер. Мырпонаиб Койгородского района Коми АССР. 1970. 314 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 5. Оп. 2. Д. 12.

18. **Жилина Т.И.** Материалы диалектологической экспедиции 1974 г. в с. Летка, Прилузского района Коми АССР. Том I и II. (1971–1975). 1974. Т. I. 264 с.; Т. II. 284 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 5. Оп. 2. Д. 146, 147.

19. **Жилина Т.И.** Лузско-летский диалект коми языка. Заключительный отчет. (1971–1975). 1975. 268 л. // НА КНЦ УрО РАН. Ф. 5. Оп. 2. Д. 143.

20. **Жилина Т.И.,** Сорвачева В.А. Хрестоматия по коми-зырянской диалектологии. Монография. 1967. 454 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 296.

21. **Жилина Т.И.** Современный коми язык. Ч. 2. Сложное предложение. Учебное пособие. 174 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. 1965. Ф. 1. Оп. 11. Д. 256.

22. **Жилина Т.И.,** Бараксанов Г.Г., Туркин А.И. Присыктывкарский диалект и коми литературный язык. Монография. 1966. 349 л. НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 274.

23. **Жилина Т.И.** Верхнесысольский диалект коми языка. Монография. 1970. 379 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 5. Оп. 2. Д. 11.

24. **Жилина Т.И.** Материалы диалектологической экспедиции. 1972 г. с. Читаево Прилузского района Коми АССР. Т. I–II: Т. I. 271 л.; Т. II. 258 л. // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 5. Оп. 2. Д. 144, 145.

## РЕЦЕНЗИИ НА РАБОТЫ Т.И. ЖИЛИНОЙ

1. [Рец.]: Бартенс Р. Т.И. Жилина, Г.Г. Бараксанов. Присыктивкарский диалект и коми литературный язык // *Finnisch-ugrische Forschungen*. 1982. Bd. XLIV. H. 1–3.

2. [Рец.]: Гуляев Е., Рочев Ю. Коми кыв велӧдысьяслы колантор // *Югьд туй*. 1971. Декабрь 21-ӧд лун.

3. [Рец.]: Игушев Е. Сыктив йӧвса сёрни // *Войвыв кодзув*. 1976. № 5. 52–53 л.б.

4. [Рец.]: Игушев Е.А. Емва вожса сёрнисикас // *Коми му*. 1999. Июль 13-ӧд лун.

5. [Рец.]: Игушев Е.А. **Т.И. Жилина**. Лузско-летский диалект коми языка // *Югьд туй*. 1986. Март 11-ӧд лун.

6. [Рец.]: Лыткин В.И. «Образцы коми-зырянской речи» **Т.И. Жилиной**, В.А. Сорвачевой // *Советское финно-угроведение*. 1973. № 1. С. 71–73.

7. [Рец.]: Пархачев А. Коймӧд тӧдчана удж // *Югьд туй*. 1985. Октябрь 31-ӧд лун.

8. [Рец.]: Тепляшина Т.И. **Т.И. Жилина**, Г.Г. Бараксанов. Присыктивкарский диалект и коми-литературный язык // *Коми филология*. Сыктивкар, 1972. С. 129–136. (Труды ИЯЛИ Коми филиала АН СССР. Вып. 14).

9. [Рец.]: Туркин А.И. Реферат по монографии **Т.И. Жилиной** «Верхнесыольский диалект коми языка» (1975) // *Реферативный журнал «Общественные науки в СССР»*. Серия 6, № 4. 1976. С. 253–256.

10. [Рец.]: Туркин А.И. **Т.И. Жилина**. Верхнесыольский диалект коми языка // *Советское финно-угроведение*. 1977. № 1. С. 66–70.

11. [Рец.]: Туркин А.И. **Т.И. Жилина**. Лузско-летский диалект коми языка // *Советское финно-угроведение*. 1986. № 4. С. 310–312.

12. [Рец.]: Фокош-Фукс Д. Р. «Сравнительный словарь коми-зырянских диалектов» **Жилиной Т.И.**, Сахаровой М.А., Сорвачевой В.А. Сыктивкар, 1961 // *Nyelvtudományi Közlemények*. Budapest, 1962. LXIV. 1. szám. Lk. 235–238.

13. [Рец.]: Bartens R. *Zwei Monographien über den Dialekt von Sy-sola* // Finnisch-ugrische Forschungen. 1983. Bd. XLV. H. 1–3. S. 235–240.

14. [Рец.]: Hausenberg A.-R. **Т.И. Жилина**, Г.Г. **Бараксанов**. При-сыктывкарский диалект и коми литературный язык // Советское финно-угроведение. 1972. № 3. С. 223–225.

### ПУБЛИКАЦИИ О Т.И. ЖИЛИНОЙ

1. Пархачев А. Коми кыв туялысь: [К 60-летию со дня рождения коми филолога **Т.И. Жилиной**] // Югьд туй. 1983. Декабрь 15-ӧд лун.

2. Бараксанов Г.Г. Чолӧмалам [о **Т.И. Жилиной**] // Коми му. 1993. Декабрь 16-ӧд лун.

3. Научный поиск продолжается [**Т.И. Жилина**, Н.А. Колегова, М.А. Сахарова, В.А. Сорвачева ]. Сыктывкар, 1995. С. 82–86.

4. Федюнева Г.В. **Т.И. Жилина** // Республика Коми. Энциклопедия. Сыктывкар, 1997. Т. 1. С. 438.

5. Федюнева Г.В. **Жилина Т.И.** Коми язык. Энциклопедия. М.: Изд-во ДиК, 1998. С. 126–127.

6. Федюнева Г.В. Юбилей **Т.И. Жилиной** // *Linguistica Uralica*. 1998. № 4. С. 313.

7. **Жилина Татьяна Ивановна** // Ученые Института языка, литературы и истории Коми НЦ УрО РАН. Сыктывкар, 2000. С. 68–69.

8. Федюнева Г.В. Из истории коми диалектологии // Вопросы коми диалектологии. Сыктывкар, 2004. С. 3–18.

9. Федюнева Г.В. У истоков коми диалектологии // Вопросы пермской диалектологии: традиции и перспективы. Сборник статей. Сыктывкар, 2013. С. 6–10. (Труды ИЯЛИ Коми НЦ УрО РАН. Вып. 65).